



**MARGUERITE
YOURCENAR**

La gloria e l'oblio

eum /pro-lu-siò-ni/

La collana /pro-lu-şió-ni/ delle Edizioni Università di Macerata (eum) porta alla luce un tesoro rimasto sinora racchiuso negli archivi delle università italiane e straniere e lo offre a un pubblico più vasto di quello davanti al quale questi discorsi furono tenuti in occasione di solenni cerimonie di inaugurazione o chiusura dell'anno accademico o per il conferimento di titoli *ad honorem*.

Le prolusioni contenute in questi volumi, talvolta dimenticate o mai proposte prima alla lettura, lasciano così i luoghi originari in cui furono pronunciate e danno voce - resa qui in forma scritta e spesso tradotta da una lingua diversa dall'italiano - a idee tuttora capaci di insegnamento e ispirazione: lette, infatti, come ideali macchie di Rorschach, esse sono insospettato specchio di molti degli interrogativi che percorrono le odierne società.

La sezione *Echi*, di cui è arricchito ciascun volume, offre al lettore ulteriori evocative risonanze, che scaturiscono anche da riflessioni di interesse traduttivo.



**MARGUERITE
YOURCENAR**

La gloria e l'oblio

eum /pro-lu-șió-ni/ **11**

Direzione scientifica: Benedetta Barbisan e Raffaella Merlini.

Direzione editoriale: Pino Donghi.

L'Écrivain devant l'Histoire : Conférence faite devant MM. les Recteurs, les Inspecteurs d'Académie et les Directrices et Directeurs d'Écoles Normales. Le Vendredi 26 Février 1954

1954 © Marguerite Yourcenar Estate

Discours de réception de Marguerite Yourcenar, à l'Académie royale belge de langue et littérature françaises, précédé du discours de bienvenue de C. Bronne

Réception de Mme Marguerite Yourcenar. Discours prononcés pour la réception de Marguerite Yourcenar, Académie Française, 22 janv. 1981

1981 © Marguerite Yourcenar Estate

Traduzione ed *Echi* di Benedetta Papasogli.

Isbn 979-12-5704-045-1

Prima edizione: aprile 2026

©2026 eum edizioni università di macerata

Palazzo Ciccolini, via XX settembre, 5 - 62100 Macerata

info.ceum@unimc.it

<http://eum.unimc.it>

Indice

- 7 Lo scrittore davanti alla Storia
- 37 Discorso pronunciato all'Académie royale de
langue et de littérature françaises de Belgique
- 59 Discorso pronunciato all'Académie Française
-
- 101 ECHI
- 107 *La donna che ascoltava le pietre*
di Benedetta Papasogli
- 151 *Echi traduttivi*
di Benedetta Papasogli
- 183 *Note*

eum /pro-lu-şió-ni/

Winston Churchill

Anni memorabili / 1

Alexander Fleming

Come un pedone sulla scacchiera / 2

Marie Curie

Un bene per l'umanità / 3

Eleanor Roosevelt

La nostra libertà e la libertà degli altri / 4

George Marshall

Il credo della pace / 5

John Stuart Mill

Della formazione dei futuri cittadini / 6

Simone Veil

Per un nuovo umanesimo europeo / 7

Václav Havel

Le parole per cambiare / 8

Aleksandr Solženicyn

Una parola di verità / 9

Thomas Mann

Letteratura e Democrazia / 10

Marguerite Yourcenar

La gloria e l'oblio / 11

In preparazione:

Andrej Sacharov

Pietro Calamandrei

€ 11,00

m eum edizioni universita di macerata



ISBN 979-12-5704-045-1



9 791257 040451